

Mügeln (Bezirk Dresden).

Kreishauptmannschaft: Dresden. — Amtshauptmannschaft: Pirna. — Amtsgericht: Pirna. — Landwehrbezirk und Hauptmeldeamt: Pirna. — Einwohnerzahl 1890: 1346, 1895: 1890, 1900: 5085, 1905: 6516, am 1. Dezember 1910: 7072.

Mügeln, bis vor 20 Jahren noch ein Ort mit vorwiegend landwirtschaftlichen Betrieben, hat sich überaus rasch zu einem Industrieort entwickelt. Seine Lage ist für industrielle Unternehmungen aller Art, für die noch große Flächen Bauland zur Verfügung stehen, die denkbar günstigste. Es liegt an der Elbe und an der Müglitz, wird von der Dresden-Bodenbacher Eisenbahnlinie berührt und bildet die Kopfstation der Linie Mügeln-Geising-Altenberg. Ungefähr 60 Personenzüge verkehren täglich zwischen Dresden und Mügeln. Die Fahrzeit beträgt knapp 20 Minuten. Postamt I. Klasse mit Telegraphen- und Fernsprechanstalt ist am Platze. Vorzügliche Schule, Gemeindeparkasse, Apotheke, Gasanstalt sind vorhanden. Der Ort wird mit ausreichendem Trinkwasser versorgt. Die schönen breiten, mit erhöhten Fußstreifen versehenen Straßen geben dem Ort ein städtisches Gepräge. Elektrische Energie wird von der Elbtal-Überlandzentrale geliefert. Die Kanalisation ist zum größten Teile durchgeführt. Der Bau einer Kläranlage steht bevor. Die Anlegung einer Industrie-Kunddbahn ist im Werke. Weitere Auskünfte über Arbeits-, Wohnungs-, Bau- und sonstige Verhältnisse in Mügeln werden bereitwilligst von dem Gemeindevorstande erteilt.

Verzeichnis der Behörden, Anstalten, Vereine usw.

Behörden.

Gemeinderat.

Gemeindevorstand: Bundesmann, Otto R.
1. Gemeindevorstand: Möbius, Oswald S.
2. Gemeindevorstand: Pfizmann, Hugo.
Mitglieder: Bengsch, Emil S.; Demmler, M. Alfred; Dr. Brandl, Johannes; Klimmer, Otto M.; Pahlitzsch, Gustav A.; Erdner, S. Erdmann; Steinborn, R. Georg; Kaiser, G. A. Max; Conrad, S. Erdmann; Fellbaum, J. Oskar; Bötsche, J. Georg.
Die Geschäftsräume der Gemeindeverwaltung befinden sich im Rathause Dresdner Str. 47. Mügeln 777.

Gemeindevorstand.

Bundesmann, Otto, Rathaus, 1. Etage, Zimmer Nr. 25.

Gemeinde-Hauptkasse.

Parterre, Zimmer Nr. 16.
Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. An Wochentagen vor Sonn- u. Festtagen: 8—2 Uhr.
Gemeindefassierer: Börner, Max.
Kontrollleur: Fritzsche, Alfred.

Steuereinnahme.

Parterre, Zimmer Nr. 17. (Geschäftszeit wie vorstehend.)
Steuereinnahmer: Schubert, Arthur.
Kontrollleur: Selke, Curt.
Vollstreckungsbeamter: Müller, Paul, zugleich auch Armenhausverwalter.

Sparkasse und Gemeinde-Verbands-

Girokasse.

Parterre, Zimmer Nr. 22. (Geschäftszeit wie Hauptkasse.)
Kassierer: Kreisel, Eugen.
Kontrollleur: Steidtmann, Felix.

Gemeindeverwaltung.

1. Etage, Zimmer Nr. 33.
Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. An Wochentagen vor Sonn- u. Festtagen: 8—3 Uhr.
Sekretär: Fischer, Paul.
Schreiber: Donath, Gustav.

Armenamt.

Parterre, Zimmer Nr. 15.
Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. An Wochentagen vor Sonn- u. Festtagen: 8—3 Uhr.
Registrator: Eppler, C. Alfred.
Schreiber: Haal, Karl.

Polizeiverwaltung u. Einwohnermeldeamt.

Parterre, Zimmer Nr. 18.
Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. An Wochentagen vor Sonn- u. Festtagen: 8—3 Uhr.
Expd.: Dittrich, Arthur.
Hilfsexpd.: Strehle, Karl.

Ortsbauamt.

Parterre, Zimmer Nr. 23.
Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—6 Uhr nachm.
Ortsbauinspektor: Terpiß, Bruno.
Wassermeister: Donath, F. Gustav.
Straßenmeister: Büttner, C. Hermann.

Telephon-Zentrale.

Parterre, Zimmer Nr. 19.
Claus, Helene, Maschinenschreiberin.

Polizeiwache.

Souterrain, Zimmer Nr. 1. (Tag und Nacht geöffnet.)
Wachmeister: Riedel, Oskar.
Schutzleute: Böhme, Bruno; Sonntag, Richard; Zimmer, Hugo.
Hausmeister:
Junghänel, Hugo, zugleich Hilfschutzmann.

Königl. Standesamt.

Parterre, Zimmer Nr. 14.
Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm.
Standesbeamter: Bundesmann, Otto R., Gemeindevorstand.
1. Stellvert.: Eppler, C. Alfred, Registrator.
2. Stellvert.: Börner, Max D., Gem.-Kass.

Königl. Gendarmeriebrigade.

Gend.-Wachmstr.: Schönherr, Albin, Querstr. 2. Mügeln (2893).
Gendarm: Weidhaas, Max, Mittelstr. 6.

Friedensrichteramt.

Geschäftszeit: Wochentags 8—12 Uhr vorm. u. 2—7 Uhr nachm.
Friedensrichter: Pfizmann, Hugo C., Fabrikbesitzer, Königstr. 1. Mügeln 830.

Ortsrichter.

Räbe, A. Robert, Dresdner Str. 18. Mügeln (784).

Kgl. Brandversicherungsamt f. Maschinen (Feuer-, Explosions-, Blitzschlag- u. Maschinenversicherungen), Dresden-A., Sidonienstr. 14.

Schlachtsteuereinnahme.

Winz, J. R. Gustav, Ringstr. 62 DD.

Kirchenvorstand.

Liebert, E. William, Pfarrer, Vorsitzender; Bundesmann, Otto R., Gemeindevorstand, stellvert. Vorsitzender; Möbius, Oswald S.; Kaiser, G. A. Max; Pahlitzsch, Gustav A.; Luderer, S. Moriz; Wünsche, Gustav; Jäpelt, Otto.

Pfarramt. (Nordstr. 92B.)

Pfarrer: Liebert, E. William. Mügeln 2764.
Hilfsgeistlicher: Beck, C. Hugo.

Kirche.

(Betsaal im Schulgebäude an der Bismarckstr.)
Pfarrer: Liebert, E. William, Nordstr. 92B. Mügeln 2764.
Hilfsgeistlicher: Beck, C. Hugo.
Kantor: Hartig, S. Th. Gustav, Bismarckstr. 33.
Organist: Böhme, S. Heinrich, Dresdner Str. 13.
Kirchner: Wagner, R. Robert, Königstr. 26.
Totenbettmeister: Deckwerth, D. Richard, Johannesstr. 1.

Schulvorstand.

Bundesmann, Otto R., Gemeindevorstand, Vorsitzender; Möbius, S. Oswald, stellvert. Vorsitzender; Liebert, E. William, Pfarrer; Marquard, C. August, Schuldirektor; Conrad, S. Erdmann; Dr. Brandl, Johannes.

Mittlere Volksschule. Mügeln 2878.

Lehrerkollegium: Direktor: Marquard, C. August.
Lehrer: Hartig, S. Th. Gustav, Kantor; Böhme, S. Heinrich, Organist; Steinborn, R. Georg; Hieronymus, Gustav A.; Luderer, S. Moriz; Fauth, Kurt W.; Gottschalk, Bruno R.; Schulze, Johannes D.; Schulze, F. C. Richard; Wagner, Karl G.; Portius, C. Paul; Böhme, Karl F.; Richter, Ernst F.; Weber, Max D.; Lehmann, Hans W.; Dähne, Rudolf A.; Matthias, J. Oskar; Berner, Kurt; Noack, R. Richard; Fritzsche, S. Alfred. Lehrerin: Albanus, C. Gertrud; Herz, C. Hildegard. Hilfslehrer: Feldmann, M. A. Walter; Philipp, Johannes; Hesse, Rudolf; Thönen, Karl; Rummel, Elmar. Handarbeitslehrerinnen: Marquard, Gertrud, Rat.; Simmang, Elsa. Hausmann: Hickmann, Ernst M.

Haushaltungsschule.

Lehrerin: Höhn, Marie L.

Ortskrankenpflege. (Kreuzstr. 12.)

Mügeln (867).
Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. Sonnabends 8—3 Uhr.
Vorsitzender: Schwarz, C. E. Albert. Stellvertreter: Paagsch, Wilhelm.

Bezugspreis für Dresden und Vororte nur 3 Mark vierteljährlich frei Haus.

Dresdner Anzeiger